

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

---

GEWONE ZITTING 2006-2007

6 NOVEMBER 2006

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende instemming met :**  
**de Overeenkomst tussen de**  
**Belgisch-Luxemburgse Economische Unie,**  
**enerzijds, en de Republiek Madagaskar,**  
**anderzijds, inzake de wederzijdse**  
**bevordering en bescherming van**  
**investeringen, ondertekend te Antananarivo**  
**op 29 september 2005**

---

**VERSLAG**

uitgebracht namens de commissie  
 voor de Financiën, Begroting,  
 Openbaar Amt, Externe Betrekkingen  
 en Algemene Zaken

door mevr. Marie-Paule QUIX (N) en  
 de heer Serge de PATOUL (F)

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : mevr. Anne-Sylvie Mouzon, de heren Eric Tomas, Rudi Vervoort, Olivier de Clippele, Serge de Patoul, Jacques Simonet, Denis Grimberghs, Joël Riguëlle, Frederic Erens, Walter Vandenbossche, mevr. Marie-Paule Quix.

*Plaatsvervanger* : mevr. Caroline Persoons.

*Ander lid* : mevr. Fatiha Saïdi.

*Zie* :

**Stuk van het Parlement :**  
**A-275/1 – 2005/2006 : Ontwerp van ordonnantie.**

**PARLEMENT DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 2006-2007

6 NOVEMBRE 2006

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**portant assentiment à :**  
**l'Accord entre l'Union Economique**  
**Belgo-Luxembourgeoise, d'une part, et**  
**la République de Madagascar, d'autre part,**  
**concernant l'encouragement et la protection**  
**réciproques des investissements,**  
**fait à Antananarivo le**  
**29 septembre 2005**

---

**RAPPORT**

fait au nom de la commission  
 des Finances, du Budget,  
 de la Fonction publique, des Relations  
 extérieures et des Affaires générales

par Mme Marie-Paule QUIX (N) et  
 M. Serge de PATOUL (F)

---

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : Mme Anne-Sylvie Mouzon, MM. Eric Tomas, Rudi Vervoort, Olivier de Clippele, Serge de Patoul, Jacques Simonet, Denis Grimberghs, Joël Riguëlle, Frederic Erens, Walter Vandenbossche, Mme Marie-Paule Quix.

*Membre suppléant* : Mme Caroline Persoons.

*Autre membre* : Mme Fatiha Saïdi.

*Voir* :

**Document du Parlement :**  
**A-275/1 – 2005/2006 : Projet d'ordonnance.**



## I. Uiteenzetting van minister Guy Vanhengel

De minister herinnert eraan dat de BLEU-investeringsakkoorden worden onderhandeld op basis van een door de BLEU voorgestelde standaardtekst. Om deze reden vindt men in elk van deze akkoorden haast steeds dezelfde bepalingen terug die voornamelijk een doeltreffende bescherming van de investeringen moeten garanderen.

Voor de landen waarmee een akkoord wordt gesloten, betekent een dergelijk akkoord mogelijk een extra troef in het aantrekken van directe investeringen uit de BLEU-staten.

Tot op heden heeft de BLEU met een 90-tal landen een dergelijk akkoord gesloten.

De BLEU wenst, om een wereldwijde bescherming voor haar investeringen uit te bouwen, met een zo groot mogelijk aantal landen tot een bilateraal investeringsakkoord te komen.

De voorliggende overeenkomst met Madagaskar moet in deze optiek bekeken worden.

De minister vraagt de commissieleden bijgevolg met ruime meerderheid hun instemming te betuigen met dit internationale verdrag.

## II. Algemene bespreking

Geen enkel commissielid vraagt het woord.

## III. Artikelsgewijze bespreking en stemming

### *Artikel 1*

Artikel 1 lokt geen enkele commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

### *Artikel 2*

Artikel 2 lokt geen enkele commentaar uit.

## I. Exposé introductif du ministre Guy Vanhengel

Le ministre rappelle que les accords d'investissement de l'UEBL sont négociés sur la base d'un texte standard proposé par l'UEBL. C'est la raison pour laquelle, dans chacun des accords, l'on rencontre des dispositions toujours à peu près identiques, visant à assurer principalement une protection efficace des investissements.

Pour les pays avec lesquels un tel accord est conclu, celui-ci représente un atout supplémentaire qui pourrait aider à attirer des investissements directs des états de l'UEBL.

Actuellement, l'UEBL a conclu un tel accord avec environ 90 pays.

L'UEBL a la volonté d'atteindre un accord d'investissement bilatéral avec autant de pays que possible, et ceci afin d'établir un réseau de protection international pour ses investissements.

Le présent accord avec le Madagascar doit être considéré dans cette optique.

Dès lors, le ministre demande aux commissaires de porter, à large majorité, leur assentiment à cet accord international.

## II. Discussion générale

Aucun commissaire ne demande la parole.

## III. Discussion des articles et votes

### *Article 1<sup>er</sup>*

L'article 1<sup>er</sup> ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

### *Article 2*

L'article 2 ne suscite aucun commentaire.

**Stemming**

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

**IV. Stemming over het geheel**

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Vertrouwen wordt geschenken aan de mederapporteurs voor het opstellen van het verslag.

*De Rapporteurs,*

Marie-Paule QUIX  
Serge de PATOUL

*De Voorzitter,*

Eric TOMAS

**Vote**

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

**IV. Vote sur l'ensemble**

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Confiance est faite aux corapporteurs pour la rédaction du rapport.

*Les Rapporteurs,*

Marie-Paule QUIX  
Serge de PATOUL

*Le Président,*

Eric TOMAS